

DVAR MALJUT PARA LOS NIÑOS

Los mensajes semanales del Rebe de Lubavitch de los años 5751/5752 (1991-1992) sobre la inminente llegada del Mashíaj

ITRO

La unión de los superiores e inferiores Según el Dvar Maljut de Shabat Parshat Itra 5752

¿Por qué dos veces?

En la Parshá Itra, nosotros leemos sobre el evento del Monte de Sinai y estudiamos los Diez Mandamientos.

Cuando estudiemos la Parshá Vaetjanán, **se revelará que Moshe repetirá los Diez Mandamientos en los oídos del pueblo.**

Y en efecto, los diez mandamientos de la Parshá Itra son llamados "*los primeros mandamientos*" y los que están en la Parshá Vaetjanán "*los últimos mandamientos*".

Cada detalle en la Torá tiene un significado profundo. No hay simplemente duplicaciones. ¿Por qué, entonces, aparecen los Diez Mandamientos dos veces?

Por medio de una profundización en los textos, revelaremos que hay pequeñas diferencias entre los "*primeros mandamientos*" y los "*últimos mandamientos*". Esto fortalece la convicción de que hay una diferencia básica entre ellos. Siendo así, hay material para investigar la cuestión.

Una diferencia que sobresale

Los Diez Mandamientos son el pilar y la base de toda la Torá. Al ser así, es claro, que la repetición de ellos, expresa dos temas generales en la Torá.

El Rebe Shlita ER"m dirige nuestra atención a una diferencia muy sobresaliente entre los "*primeros mandamientos*" y los "*últimos mandamientos*". Los primeros mandamientos los pronunció Hashem mismo, "*Y habló Di-s todas estas palabras diciendo*". En cambio, los últimos mandamientos fueron dichos por Moshe. **Ya es clara la diferencia básica que hay entre las dos clases de mandamientos.** Pues es imposible igualar entre la palabra de Di-s y las palabras repetidas de Moisés.

Lo que resta entender es: ¿Por qué Moshe repite los mandamientos? ¿Qué agrega a lo que escuchamos de Hashem mismo? Es lógico que son necesarios los primeros y también los últimos. Hay una virtud, en que Hashem pronunció la Torá y hay una virtud en que Moshe la haya repetido. **Esto es lo que explica el Rebe en la charla.**

La Torá y el mundo

La Torá se puede enfocar desde dos direcciones. Una, por el lado de Hashem, y la otra, por nuestro lado, los que nos hallamos aquí en el mundo.

Cuando estudiamos la Torá, debemos saber y recordar, que es una Torá sagrada que nos fue entregada por Hashem, Bendito Sea, "*la Torá y El Santo, Bendito Sea Él, son uno*". **Todo lo que está dicho en ella es verdad y es Santidad en su máxima expresión,** incluso si no la entendemos. La Torá es conocimiento Divino y recae sobre nosotros la responsabilidad de anularnos frente a ella.

Cuando estudiamos la Torá de Di-s en gran cantidad, se revela, **que hasta las palabras que salen de nuestras bocas son realmente ¡la palabra de Hashem!** Tal como en los *Tzadikim* (justos) "*la Presencia Divina habla a través de sus gargantas*", del mismo modo, sucede en cada judío que estudia la Torá.

Por otro lado, debemos esforzarnos, entender la Torá con nuestro intelecto hasta el último detalle. (Casi) toda cosa tiene una causa y motivo que podemos comprender, pues la Torá nos fue entregada, al nivel del que un ser humano pueda entenderla. Si bien, la Torá es Sagrada y fantástica, sin embargo, **Hashem la descendió hacia nosotros a este mundo.** La Torá nos enseña cómo comportarnos en nuestras cuestiones particulares, hacer de este mundo físico e inferior, una morada para Di-s.

Así también en el tema del Mashíaj y la Redención, que es la finalidad de la Entrega de la Torá, **existen dos lados:**

Por un lado, con la Redención verdadera y completa, **Hashem se revelará con toda la intensidad.** Todos lo reconocerán a Él y cumplirán Su voluntad con alegría. Por otro lado, esto no les sucederá a las almas en el Gan Edén o en el mundo de

Atzilut, esto nos sucederá a nosotros, a personas físicas que comen y beben, aquí en este mundo físico tal cual es, el mundo no cambiará y se transformará en espiritual.

Justamente en este mundo físico, Hashem se revelará con todo el poder y hará para Sí, una morada en las dimensiones inferiores de la existencia.

Quando Hashem habla y cuando Moshe anda

Esta es la diferencia entre los primeros mandamientos pronunciados por Hashem Mismo y los últimos mandamientos según como Moshe los dijo.

Cuando Hashem entregó la Torá sobre el monte de Sinaí y dijo “Yo soy Hashem, tu Di-s”, Él se reveló con toda la intensidad. Todos los judíos “vieron las voces” y entendieron que esta es la Torá de Hashem, que cada palabra es Sagrada. Y desde entonces cada judío que estudia la Torá, tiene el mérito y pronuncia la palabra de Hashem realmente. Esta es una virtud grande y maravillosa.

Pero por otro lado, cuando los hijos de Israel escucharon la voz de Hashem, volaron sus almas y casi murieron. Pues nuestro mundo inferior no es compatible con una revelación tan grande. ¡Pero estudiamos que el objetivo es que todo llegue hacia nosotros, a este mundo físico!

Por lo tanto, Moshe repitió todos los mandamientos. Moshe no es una persona común. Él es, según el versículo, un “hombre de Hashem”, es decir: “Desde la mitad de su cuerpo hacia abajo, hombre y de la mitad de su cuerpo hacia arriba, Hashem”. Por lo tanto, él puede conectarnos con Hashem, Bendito Sea, y ayudarnos a que podamos cumplir Su voluntad. Moshe nos otorgó el poder para introducir a la Torá en el mundo. Entender a la Torá con nuestro intelecto, para estudiar cómo conducimos en la vida diaria y que todo el mundo se transforme en un mundo de Redención.

Así conectamos a los diez mandamientos, los primeros y los últimos, y traemos la gran revelación Divina dentro del mundo físico.

Hoy más que siempre

Si bien, la Entrega de la Torá fue en el pasado, sin embargo, ¡estas palabras son apropiadas también hoy! El Santo, Bendito Sea Él, dice los diez mandamientos cada día de nuevo y también existe un Moshe en cada generación, que es el Rebe, líder de la generación, que nos ayuda y nos otorga el poder para entender la Torá y cumplirla. Y todo para una finalidad, traer al Mashíaj.

Si tomamos en cuenta, que nuestra generación es una generación especial, la primera de la Redención, entenderemos que en este momento es muy importante cumplir lo que estudiamos, pues este es el tiempo del Mashíaj, que está por venir realmente, enseñada.

¿Quién es el Mashíaj? ¿Cuándo él vendrá? El Rebe obtiene una alusión de la palabra hebrea “Miad” que significa inmediato: Las letras que la componen, Mem, Iud, Dalet, son las iniciales del Mashíaj, cuyo nombre es Menajem, y de Iosef Itzjak y Doram (sus generaciones). Esto significa que esta generación recibirá por mérito del Rebe anterior, la gran revelación del Mashíaj cuyo nombre es Menajem.

El objetivo

En la Entrega de la Torá se congregaron todos como un solo hombre con un solo corazón, también hoy debemos congregarnos a todas nuestras fuerzas espirituales para el servicio a Hashem. Aumentar el estudio de la Torá con “temor y reverencia”, pues ahora realmente, Hashem habla a través de nuestras bocas.

Y además, lo fundamental: Que cada uno de nosotros influya en los próximos días a diez judíos (por lo menos) para que aumenten en la Torá y las Mitzvot.

El Rebe enfatiza que esta es una enseñanza para todos y cada uno de los judíos en nuestra generación, hombres, mujeres y niños. En especial, las personas conectadas con el Rebe y se hallan junto a él, en su sinagoga, el 770, pues el comportamiento de ellos influye a los judíos que están en todo el mundo. Deben esforzarse en especial, en todas las cuestiones sobre las que el Rebe habla.

¡leji Adonenu Morenu veRabeinu Melej HaMashíaj Leolam Vaed!

Published and Copyrighted by:

Centro Leoded - Jabad Argentina
Jean Jaures 314

1215 Ciudad de Buenos Aires Argentina
(54911) 3213-4774

<http://www.centroleoded.org>

Translated and Adapted by
Rabbi Moshe Blumenfeld

<http://www.vienemashiaj.com>

e-mail moshe@vienemashiaj.com

Moshiach Awareness Center,
a Project of:

Enlightenment For The Blind, Inc.

602 North Orange Drive.

Los Angeles, CA 90036

Tel.: (323) 934-7095 * Fax: (323) 934-7092

<http://www.torah4blind.org>

e-mail: yys@torah4blind.org

Rabbi Yosef Y. Shagalov, Executive Director

Printed in the U.S.A.

לעילוי נשמת

מרת נעמי אסתר בת ר' חיים ע"ה בלומענפעלד

נפטרה בבוקר יום ב', וא"ו מ"ח ה'תשפ"ג

ת. נ. צ. ב. ה.

*

נדפס ע"י בנה

הרה"ת ר' משה וזוגתו מרת בת' שיחיו

בלומענפעלד

For this and other books on Moshiach & Geulah, go to: <http://www.torah4blind.org>